

DADOS PESSOAIS / PERSONAL INFORMATION / 個人情報 (CONT.)

20 - OBJETIVO DA VIAGEM AO BRASIL / PURPOSE OF VISIT TO BRAZIL / (PLEASE CHECK AS APPROPRIATE) / 旅行の目的:

- VIAGEM ESTRITAMENTE DE NATUREZA TURÍSTICA (ATIVIDADES REMUNERADAS PROIBIDAS) 観光旅行の為
MY VISIT WILL BE STRICTLY FOR TOURISM (NO PAID ACTIVITIES ARE ALLOWED).
- VIAGEM DE NEGÓCIOS 商用の為
I AM GOING TO BRAZIL ON BUSINESS.
- VIAGEM DE TRÂNSITO 経由の為
I AM IN TRANSIT.
- PARTICIPAÇÃO EM SEMINÁRIOS OU CONFERÊNCIAS 学会出席の為
I WILL PARTICIPATE IN SEMINARS OR CONFERENCES.
- PARTICIPAÇÃO EM PROGRAMAS CULTURAIS/CIENTÍFICOS 文化/科学交流の為
I WILL TAKE PART IN A CULTURAL/SCIENTIFIC PROGRAM.
- DESEMPENHO DE ATIVIDADES DE PESQUISA 研究の為
I WILL DEVELOP RESEARCH ACTIVITIES.
- TRABALHO EM ATIVIDADES DE ASSISTÊNCIA SOCIAL 社会援助活動の為
I WILL ACCOMPANY A GROUP OF CHURCH VOLUNTEERS AND/OR TAKE PART IN COMMUNITY SOCIAL WORKS.
- PARTICIPAÇÃO EM ATIVIDADES ESPORTIVAS E/OU ARTÍSTICAS 芸術及びスポーツ活動の為
I INTEND TO PARTICIPATE SPORT AND/OR ARTISTIC ACTIVITIES.
- TRABALHO COMO CORRESPONDENTE JORNALÍSTICO 報道活動の為
I INTEND TO WORK AS A MEDIA CORRESPONDENT.
- TRABALHO COM CONTRATO NO BRASIL 労働許可者の為
I INTEND TO HOLD A POSITION UNDER AN EMPLOYMENT CONTRACT IN BRAZIL.
- TRABALHO COMO MISSIONÁRIO RELIGIOSO NO BRASIL 宗教布教の為
I INTEND TO WORK AS A RELIGIOUS MISSIONARY
- ATIVIDADE EM ÁREAS HABITADAS POR POPULAÇÕES INDÍGENAS 原住人居住地区での活動の為
I INTEND TO VISIT AREAS INHABITED BY INDIGENOUS POPULATIONS.
- CURSOS ESCOLARES NO BRASIL 留学の為
I WILL ATTEND SCHOOL IN BRAZIL.
- VIAGEM EM MISSÃO OFICIAL 政府公用の為
I WILL TRAVEL IN AN OFFICIAL MISSION.
- ACOMPANHAMENTO DE PESSOAS EM MISSÃO OFICIAL 政府公用同伴の為
I WILL ACCOMPANY MEMBERS OF AN OFFICIAL MISSION.
- SOLICITAÇÃO DE VISTO PERMANENTE 永住申請の為
I AM APPLYING FOR A PERMANENT VISA
- OUTROS (INDICAR) その他
OTHER (EXPLAIN)

21 - NOME DA PESSOA, ENTIDADE OU EMPRESA DE CONTATO NO BRASIL
NAME OF PERSON, INSTITUTION OR COMPANY WHERE YOU CAN BE CONTACTED IN BRAZIL
ブラジルでの連絡先 (個人名又はホテル、企業、団体名)

22 - ENDEREÇO NO BRASIL
ADDRESS IN BRAZIL / 上記の住所

23 - TELEFONE Nº
TELEPHONE Nº / 電話番号

24 - LOCAL E DATA DE DESEMBARQUE
PLACE AND DATE OF ARRIVAL /
入国空港と入国年月日

25 - DESTINO
DESTINATION / 目的地

26 - PERÍODO DA ESTADA
LENGTH OF INTENDED STAY / 滞在予定期間

27 - JÁ ESTEVE NO BRASIL?
HAVE YOU EVER BEEN IN BRAZIL?
ブラジルへ行った事はありますか?

- SIM (YES) NÃO (NO)

28 - EM CASO AFIRMATIVO, QUANDO/LOCAL/DURAÇÃO DA ÚLTIMA ESTADA
IF YES, WHEN/PLACE /LENGTH OF LAST STAY
YESの場合は、いつ、滞在地、滞在期間をご記入下さい。

TERMO DE RESPONSABILIDADE / FORMAL STATEMENT / 申請者の誓約欄

29 - DECLARO SEREM VERDADEIRAS E COMPLETAS AS INFORMAÇÕES CONTIDAS NO PRESENTE DOCUMENTO.
I DECLARE THAT THE ABOVE INFORMATION IS TRUE AND ACCURATE.
本申請用紙に記入されている内容は真実であり、偽りがない事を宣誓いたします。

NOME / NAME / 名前 (ローマ字記入)

DATA / DATE / 年月日

ASSINATURA / SIGNATURE / 旅券と同じ署名
(18歳未満は保護者が署名すること)

| | | |
|-----|-------|------|
| Dia | Mês | Ano |
| Day | Month | Year |
| 日 | 月 | 年 |